



Republika e Kosovës

Republika Kosova-Republic of Kosovo

Qeveria-Vlada-Government

MINISTRIA E SHËNDETËSISË/MINISTARSTVO ZDRAVSTVA/MINISTRY OF HEALTH

UDHËZIM ADMINISTRATIV Nr .08/2014
PROCEDURAT PËR LICENCIMIN E INSTITUCIONEVE PRIVATE SHËNDETËSORE

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION Nr.08/2014
PROCEDURES FOR LICENSING OF PRIVATE HEALTH INSTITUTIONS

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO Br.08/2014
PROCEDURE ZA LICENCIRANJE PRIVATNIH ZDRAVSTVENIH INSTITUCIJA

Ministri i Ministrisë së Shëndetësisë, Në mbështetje të Nenit 25, 40, 42 të Ligjit për Shëndetësi Nr.04/L-125 (GZ Nr.13, me datë 7 Maj 2013), nenit 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr.02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive si dhe nenit 38 paragrafit 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr.15, 12.09.2011), Nxjerrë: Udhëzim Administrativ Nr.08/2014, Procedurat për Licencimin e Institucioneve Private shëndetësore Neni 1 Qëllimi Ky Udhëzim Administrativ ka për qëllim të përcaktojë subjektet të cilat kanë të drejtë të themelojnë institucion privat shëndetësor, procedurën dhe kushtet për themelimin e institucionit dhe lëshimin e licencës, obligimet e institucioneve private shëndetësore dhe përcaktimin e pagesës së taksës administrative në emër të licencimit për ushtrimin e veprimtarisë shëndetësore, Neni 2 Fushëveprimi Dispozitat e këtij Udhëzimi Administrativ zbatohen nga institucionet që ofrojnë shërbime të kujdesit shëndetësor spitalor dhe jashtëspitalore.	Minister of Ministry of Health, Pursuant to Article 25, 40, 42 of Law Health No.04/L-125 (OG No. 13, dated May 7, 2013), Article 8 subparagraph 1.4 of Regulation No.02/2011 on areas of administrative responsibility of Office of the Prime Minister and Ministers and Article 38 paragraph 6 of the Regulation of the Government Work No. 09/2011 (Official Gazette No. 15, 12/09/2011), Issues this: Administrative Instruction Nr.08/2014 Procedures for Licensing of private Health Institutions Article 1 Purpose This Administrative Directive aims to determine which entities have the right to establish a private health institution, the procedure and conditions for establishment of Institution and the issuance of a license, obligations of the Private health institutions and determining the payment of administrative fees on behalf of the licensing for practice of private health . Article 2 Scope The provisions of this Administrative Instruction is implemented by institutions that provide hospital and outpatient hospital health care services.	Ministar Ministarstva zdravstva, Na osnovu člana 25, 40 i 42 Zakona o zdravstvu br. 04/L-125 (SL.L. br.13 od 7 maja 2013. godine), člana 8 postavka 1.4 Pravilnika br. 02/2011 iz oblasti administrativne odgovornosti Kancelarije premijera i ministarstava i člana 38 stava 6 Pravilnika o radu Vlade br. 09/2011 (Službeni List br.15, od 12. 09. 2011. godine), donosi: Administrativno uputstvo br .08/2014 Procedure za licenciranje privatnih zdravstvenih institucija Član 1 Cilj Ovo Administrativno Uputstvo ima za cilj da odredi subjekte koji imaju pravo da osnuju privatne zdravstvene institucije, proceduru i uslove za osnivanje institucije i izdavanje licence, obaveze zdravstvenih privatnih institucija i određivanje administrativne takse za licenciranje za obavljanje zdravstvene delatnosti. Član 2 Delatnost Odredbe ovog Administrativnog uputstva primenjuju se od strane institucija koje pružaju bolničke i vanbolničke zdravstvene usluge.
---	---	---

Neni 3 Përkufizimet	Article 3 Definitions	Član 3 Definicije
1. Për qëllimet e këtij Udhëzimi Administrativ, zbatohen përkufizimet e përcaktuara me Ligjin për Shëndetësi Nr.04/L-125 dhe përkufizimet e mëposhtme: 1.1 Bordi për licencim të institucioneve private shëndetësore- Trup i autorizuar nga Ministri i Shëndetësisë për licencimin e institucioneve private shëndetësore . 1.2. Licenca e institucionit për ushtrimin e veprimtarisë private shëndetësore - Dokument me shkrim nga Bordi me të cilin lejohej veprimtaria private shëndetësore. 1.3. OPSHK – Oda e Profesionistëve Shëndetësor të Kosovës. 1.4. DLA - Divizioni për Licencim dhe Akreditim të institucioneve shëndetësore. 1.5 Institucioni shëndetsor private i kujdesit shëndetësorë jashtëspitalor - Institucioni shëndetësore që ofronë shërbime të kujdesit shëndetësor ambulator, diagnostifikim, trajtim dhe rehabilitim. 1.6 Institucioni shëndetsore private i kujdesit shëndetsorë spitalor- Institucioni shëndetësore që ofron shërbime të kujdesit shëndetësor stacionar, ambulator, diagnostifikim, trajtim dhe rehabilitim.	1.For the purposes of this Administrative Instruction, apply the definitions established by the Law on Health Nr.04/L-125 and the following definitions: 1.1 The Board for Licensing of private halth institution - body authorized by the Minister of Health for the licensing of private health institutions. 1.2. Institution's license to practice private halth activitiy - Document in writing by the Board that allows the practice o private halth activity. 1.3. CHHPK – Chambers of Health Professionals of Kosova.. 1.4. DLA - Division for Licensing and Accreditation of halth isntitutions. 1.5 Institution private health outpatient health-care institution that provides sufficient health care outpatient services, diagnostics, treatment and rehabilitation. 1.6 Private health institution od hospital healthcare institution that provides health care services to inpatient, outpatient, diagnostic, treatment and rehabilitation.	1. Za svrhe ovog Administrativnog uputstva, primenjuju se definicije utvrđene Zakonom o zdravstvu br.04-L-125 i dolenavedene definicije: 1.1 Odbor za licenciranje privatnih zdravstvenih institucija– Telo ovlašćeno od Ministra zdravstva za licenciranje privatnih zdravstvenih institucija. 1.2 Licenca institucije za obavljanje privatne zdravstvene delatnosti – Pisani dokument od strane Odbora kojim se dozvolja obavljanje privatne zdravstvene delatnosti. 1.3 KZSK – Komora zdravstvenih stručnjaka Kosova. 1.4 DLA – Divizija za licenciranje i akreditaciju zdravstvenih institucija. 1.5 Privatna zdravstvena insitucija vanbolničke zdravstvene zaštite - Zdravstvena institucija koja pruža , ambulantne, dijagnostičke, tretmanske i rehabilitacijske usluge zdravstvene zaštite; 1.6 Privatna zdravstvena insitucija bolničke zdravstvene zaštite - Zdravstvena institucija koja pruža stacionarne, ambulantne, dijagnostičke i tretmanske usluge zdravstvene zaštite.

Neni 4 Profesionisti shëndetësor në institucionin privat shëndetësor 1.Profesionisti shëndetësor në institucionin privat shëndetësor ofron shërbime të kujdesit shëndetësor nëse: 1.1. është i licencuar. 1.2. Me vendim të formës së prerë të një gjykate ose organi tjetër kompetent nuk i është ndaluar ofrimi i shërbimeve të kujdesit shëndetësor.	Article 4 Health professional in the private health institution 1.Health professional in the private health institution provides health care services if: 1.1. it is licensed. 1.2. By a final decision of a court or other competent authority is not prohibited providing the health care services.	Član 4 Zdravstveni stručnjak u privatnim zdravstvenim institucijama 1.Zdravstveni stručnjak u privatnim zdravstvenim institucijama pruža usluge zdravstvene zaštite ukoliko: 1.1 je licenciran. 1.2 mu konačnom odlukom suda ili drugog nadležnog organa nije zabranjeno pružanje usluga zdravstvene zaštite.
Neni 5 Themelimi i Institucionit Shëndetësor 1. Institucioni privat shëndetësor themelohet sipas nenit 40 të Ligjit për Shëndetësi Nr.04/L-125. 2. Personi fizik dhe juridik me shtetësi të huaj mund të themelojë institucion privat shëndetësor në pajtim me kushtet e parapara me Ligjin për Shëndetësi, këtë Udhëzim Administrativ dhe aktet tjera juridike me legjislacionin në fuqi.	Article 5 Establishment of Health Institution 1. The Private health institution is established under Article 40 of the Law on Health No.04/L-125. 2. Physical and legal person of foreign nationality may establish private health institution in accordance with the terms of the Law on Health, the Administrative Instruction and other legal acts in force.	Član 5 Osnivanje zdravstvenih institucija 1. Privatne zdravstvene institucije se osnivaju prema članu 40 Zakona o zdravstvu br. 04/L-125. 2. Fizičko ili pravno lice strani državljanin, može da osnuje privatnu zdravstvenu instituciju u skladu sa uslovima predviđenim Zakonom o zdravstvu, ovim Administrativnim uputstvom i drugim pravnim aktima zakonodavstva na snazi.
Neni 6 Kushtet për licencim 1. Institucionet që ofrojnë shërbime private të kujdesit shëndetësor veprimtarinë shëndetësore e ushtrojnë në hapësirat e ndara nga objektet tjera jo shëndetësore.	Article 6 Licensing conditions 1. Institutions that provide private health care services in the health their health activity exercise in spaces separated from other health facilities.	Član 6 Uslovi za licenciranje 1. Institucije koje pružaju privatne usluge zdravstvene zaštite, zdravstvenu delatnost obavljaju u posebnim prostorijama odvojenim od drugih nezdravstvenih objekata.

2. Kushtet lidhur me hapësirën, personelin dhe pajisjet mjekësore të institucioneve shëndetësore përcaktohen me akte tjera juridike me legjislacionin në fuqi.

Neni 7
Detyrimet e institucionit privat shëndetësor

1. Institucioni privat shëndetësor obligohet:

1.1. të nxjerrë Statutin;

1.2. të evidentojë dhe ruajë dokumentacionin dhe regjistrat mjekësor;

1.3. të raportojë sipas UA-11/2013(Sistemi i Informimit Shëndetësor).

2. Institucioni privat shëndetësor obligohet që në vend të dukshëm të vendosë:

2.1. licencën për ushtrimin e veprimtarisë;

2.2. orarin e punës.

2.3. listën e shërbimeve me çmime;

2.4. kartën për të drejtat dhe përgjegjësitë e pacientit me numrin telefonik falas për ankesat e pacienteve.

2.5. shenjën për ndalim të pirjes së duhanit;

2.6. kutinë e rekomandimeve të

2. Conditions related to space, staff and medical equipment of health institutions are determined by other legal acts that are in force.

Article 7
Obligations of the Private health institution

1. The private health institution is obliged to:

1.1. issue its Statute;

1.2. identify and maintain documentation and medical records;

1.3. to report by UA-11/2013 (Health Information System).

2. Private healthcare institution is obligated to put in a visible place:

2.1 license for the activity exercise;

2.2 working hours.

2.3 list of services with prices;

2.4 charter on the rights and responsibilities of the patient with free phone calls for patients complains;

2.5 sign for smoking ban;

2.6 recommendations box of users of health

2. Uslovi vezani za prostor, osoblje i medicinsku opremu zdravstvenih institucija određuju se drugim pravnim aktima zakonodavstva na snazi.

Član 7
Obaveze privatne zdravstvene institucije

1. Privatna zdravstvena institucija je obavezna da:

1.1. donese Statut;

1.2. vrši evidenciju i čuva dokumentaciju i lekarske registre;

1.3. podnosi izveštaje o zdravstvenim aktivnostima u skladu sa AU-11/2013 SIZ-a (Zdravstveni informativni sistem).

2. Privatna zdravstvena institucija je obavezna da na vidnom mestu istakne:

2.1 licencu o obavljanju delatnosti;

2.2 radno vreme;

2.3 listu usluga sa cenama;

2.4 povelju o pravima i odgovornostima pacijenta, sa besplatnim telefonskim brojem za pritužbe pacijenata.

2.5 znak o zabrani pušenja;

2.6 kutiju preporuka korisnika usluga

shfrytëzuesve të shërbimeve të kujdesit shëndetësor; Neni 8 Aplikimi për licencë 1. Pala e interesuar bën kërkesë për qasje në programin e aplikimit përmes internetit në DLA. Me këtë rast, DLA i ofron palës udhëzuesin për këtë qasje. 2. Dokumentacioni i nevojshëm për licencimin e institucionit privat të kujdesit shëndetësor jashtë spitalor: 2.1. formulari për aplikim, i shkarkuar nga ueb faqja e Ministrisë së Shëndetësisë; 2.2. statuti i institucionit shëndetësor; 2.3.dokumentacioni identifikues për themeluesin, drejtorin e institucionit shëndetësor dhe personelin shëndetësor; 2.4.licenca profesionale për personelin shëndetësor; 2.5. çertifikata e regjistrimit të biznesit; 2.6. pagesa e taksës administrative; 2.7. pëlqimi sanitar nga Komuna në të cilën do të hapet institucioni shëndetësor; 2.8.leje nga komuna përkatëse për punën e institucionit privat shëndetësor konform	care services; Article 8 Application for license 1. Interested party makes a request for access to the application program via the Internet at DLA. In this case, DLA provides the party the guidance on this access. 2. Documentation needed for licensing of private health institution of outpatient health care services: 2.1. application form, downloaded from the website of the Ministry of Health; 1.2.statute of the health institution; 2.3.identification documentation for the founder and director of the health institution and health personnel ; 2.4.professional licenses for health personnel; 2.5. business registration certificate; 2.6. administrative fee payment; 2.7. sanitary consent from the municipality in which the health care institution will be opened; 2.8.permission from the respective municipality regarding the work of Private	zdravstvene zaštite. Član 8 Aplikacija za licencu 1. Zainteresovana stranka podnosi zahtev za pristup u program aplikacije putem interneta u DLA. Ovom prilikom, DLA dostavlja stranki uputstvo o ovom pristupu. 2. Potrebna dokumentacija za licenciranje privatne institucije za vanbolničke usluge zdravstvene zaštite: 2.1. obrazac za aplikaciju, preuzet sa web stranice Ministarstva zdravstva; 2.2. statut zdravstvene institucije; 2.3. identifikaciona dokumentacija za osnivača, direktora zdravstvene institucije i zdravstveno osoblje; 2.4.stručna Licenca za zdravstveno osoblje; 2.5. uverenje o upisu biznisa; 2.6. uplata administrativne takse; 2.7. sanitarna saglasnost Opštine u kojoj se otvara zdravstvena institucija; 2.8.dozvola od nadležne opštine za rad privatne zdravstvene institucije u skladu
---	---	--

ligjit për ndërtim.	Institution according to the construction law.	sa Zakonom o izgradnji.
3. Dokumentacioni i nevojshëm për licencimin e institucionit privat për shërbime të kujdesit shëndetësor spitalor:	3. Documentation needed for Licensing of Private Institution for services of health care hospital:	3. Potrebna dokumentacija za licenciranje privatne institucije za bolničke usluge zdravstvene zaštite:
3.1. formulari për aplikim, i shkarkuar nga ueb faqja e Ministrisë së shëndetësisë;	3.1. application form, downloaded from the website of the Ministry of health;	3.1. obrazac za aplikaciju, preuzet sa web stranice Ministarstva zdravstva;
3.2. statuti i spitalit;	3.2. statute of the hospital;	3.2. statut bolnice;
3.3. dokumentacioni identifikues për themeluesin, drejtorin e institucionit shëndetësor dhe personelin shëndetësor;	3.3. identification documentation for the founder, director of the health and health personnel;	3.3. identifikaciona dokumentacija za osnivača, direktora zdravstvene institucije i zdravstveno osoblje;
3.4. licenca profesionale për personelin shëndetësor;	3.4. professional licenses for health personnel;	3.4. stručna Licenca za zdravstveno osoblje;
3.5. certifikata e regjistrimit të biznesit;	3.5. business registration certificate;	3.5. uverenje o registraciji biznisa;
3.6. pagesa e taksës administrative;	3.6. administrative fee payment;	3.6. uplata administrativne takse;
3.7. kontrata për furnizim me gjak dhe produkte të gjakut;	3.7. contract for the supply with blood and blood products;	3.7. ugovor o snabdevanju krvlju i krvnim proizvodima;
3.8. kontrata për shërbimin e morgut;	3.8. contract for morgue service;	3.8. ugovor za usluge kapele;
3.9. kontrata për shërbimet e kontraktuara;	3.9. contract for contracted services;	3.9. ugovor o ugovorenim uslugama;
3.10. kontrata për menaxhimin e mbeturinave të rrezikshme;	3.10. the contract for the management of hazardous waste;	3.10. ugovor o upravljanju opasnim otpadom;
3.11. pëlqimi sanitar nga Komuna përkatëse në të cilën do të hapet institucioni shëndetësor;	3.11. sanitary consent from the relevant municipality in which the health care institution will be opened;	3.11. sanitarna saglasnost od nadležne Opštine u kojoj se otvara zdravstvena institucija;
3.12. leje nga komuna përkatëse për punën	3.12. construction permission from the	3.12. dozvola od nadležne opštine za rad

institucionit privat shëndetësor konform Ligjit për ndërtim. 4. Aplikimi për licencë bëhet edhe në rast të ndryshimit ose zgjerimit të veprimtarisë së institucionit të licencuar privat shëndetësor. 5. Institucioni privat shëndetësor duhet të informojë me shkrim DLA në rast të shuarjes së veprimtarisë shëndetësore 30 ditë para ndërprerjes së veprimtarisë shëndetësore. Neni 9 Vlerësimi i institucionit privat shëndetësor 1. Vlerësimi i institucionit privat shëndetësor për përmbushjen e kushteve lidhur me hapësirën, personelin dhe pajisjet mjekësor bëhet nga komisionet vlerësuese: 1.1. një (1) Komision vlerësues për spitale private; 1.2. shtatë (7) Komisione vlerësuese për institucionet private jashtë spitalore. 2. Detyrat e komisioneve për vlerësimin e institucionit privat shëndetësor janë: 2.1. Vlerësimi i përmbushjes së kushteve lidhur me hapësirën, personelin dhe pajisjet mjekësore me rastin e vizitës në seli të institucionit; 2.2. Vlerësimi i institucionit privat shëndetësor, bëhet jo më vonë se pesëmbdhjetë (15) ditë pune pas pranimit	relevant municipality for the work of private health Institution according the Law on construction. 4. Applying for a license is made even if the case of modification or expansion of the licensed privat health institution activity. 5. Private health institution should inform in writing the DLA in case of termination of health activity 30 days before the termination of health activity. Article 9 Evaluation of the private health institution 1. Assessment of the private health institution for the fulfillment of the conditions associated with space, staff and medical equipment is made by evaluation commissions: 1.1. one (1) evaluation Commission for private hospitals; 1.2. seven (7) Evaluation commissions for private outpatient institutions. 2. Duties of the commission to assess the private health institution are: 2.1. Evaluation of the fulfillment of the conditions associated with space, staff and medical equipment during a visit to the headquarters of the institution; 2.2. Evaluation of the private health institution, no later than fifteen (15) calendar days after receipt of application by DLA;	privatne zdravstvene institucije u skladu sa Zakonom o izgradnji. 4. Aplikacija za licencu vrši se i u slučaju promene ili proširenja delatnosti licencirane privatne zdravstvene institucije. 5. U slučaju prestanka obavljanja zdravstvene delatnosti, privatna zdravstvena institucija mora pismeno obavestiti DLA 30 dana pre prestanka zdravstvene delatnosti. Član 9 Procena privatne zdravstvene institucije 1. Procenu privatne zdravstvene institucije o ispunjavanju uslova u vezi sa prostorom, osobljem i medicinskom opremom obavljaju komisije za procenu: 1.1. jedna (1) Komisija za procenu privatnih bolnica; 1.2. sedam (7) komisija za procenu privatnih vanbolničkih institucija. 2. Zadaci komisija za procenu privatnih zdravstvenih institucija su: 2.1. Procena o ispunjavanju uslova u vezi sa prostorom, osobljem i medicinskom opremom u slučaju obilaska sedišta zdravstvene institucije; 2.2. Procena privatne zdravstvene institucije, u roku od najkasnije 15 (petnaest) radnih dana od dana prijema aplikacije od strane
--	---	--

të aplikacionit nga DLA. 2.3.Komisionet vlerësuese dorëzojnë formularët e plotësuar të vlerësimit të institucionit privat shëndetësor në DLA; 3.Komisionet për vlerësimin e institucioneve private shëndetësore emërohen në bazë regjionale në afatin kohor dy (2) vjeçar dhe përbëhen nga tre (3) anëtarë. 3.1.përfaqësues i Ministrisë së shëndetësisë; 3.2.përfaqësues profesional sipas veprimtarisë shëndetësore; 3.3.përfaqësues i Komunës ku ndodhet institucioni shëndetësor. 4.Komisionet për vlerësimin e institucioneve private shëndetësore emërohen nga Ministri i Shëndetësisë, me propozim të institucioneve përmes Sekretarit të Përgjithshëm të Ministrisë. 5.Komisionet vlerësuese i raportojnë DLA.	2.3.Evaluation Commissions submit completed evaluation forms of the private health care in DLA; 3.Commissions for evaluation of private health institutions are appointed according to regions in a time period of two (2) years and consist of three (3) members: 3.1. representative of Ministry of health 3.2. professional representatives according to the health services in the municipality where the health institution. 3.3. representatives of the municipality where the healthcare institution. 4. Commissions for assessing health institutions are appointed by the Minister of Health, with the proposal of the institutions through the Secretary General of the Ministry. 5.Evaluation commissions reports to DLA.	DLA. 2.3.Komisije za procenu predaju popunjene obrasce o proceni privatne zdravstvene institucije u DLA;. 3.Komisije za procenu privatnih zdravstvenih institucija imenuju se na regionalnoj osnovi u vremenskom roku od dve (2) godine i sastavljene su od tri (3) člana: 3.1 predstavnika Ministarstva zdravstva; 3.2 stručnog predstavnika prema zdravstvenoj delatnosti ; 3.3 predstavnika opštine u kojoj se nalazi zdravstvena institucija. 4. Komisije za procenu privatne zdravstvene institucije imenuje ministar zdravstva, uz predlog generalnog sekretara Ministarstva. 5. Komisije za procenu izveštavaju DLA.
Neni 10 Formularët për Vlerësim 1. Formularët për vlerësim e kushteve përkitazi me hapësirën, personelin dhe pajisjet mjekësore të institucioneve private shëndetësore përpilohen në bazë të kriterëve të përcaktuara sipas akteve nënligjore me legjislacionin në fuqi. 2.Formularët për vlerësim janë unik dhe të miratuar nga Sekretari i Përgjithshëm i Ministrisë së	Article 10 Forms for Evaluation 1. Evaluation forms for conditions associated with space, staff and medical equipment of private health institutions are compiled on the basis of sublegal acts and with legislation in force. 2.Evaluation forms are unique and approved by the Secretary General in Ministry of health.	Član 10 Obrasci za procenu 1. Obrasci za procenu uslova koji se odnose na prostor, osoblje i medicinsku opremu privatnih zdravstvenih institucija sastavljaju se na osnovu kriterijuma utvrđenih podzakonskim aktima zakonodavstva na snazi. 2.Obrasci za procenu su jedinstveni i usvojeni od strane generalnog sekretara Ministarstva

Shëndetësisë. Neni 11 Bordi për licencim të institucioneve private të kujdesit shëndetësor 1.Bordi është trup administrativ i emëruar nga Ministri i Shëndetësisë, me propozim të institucioneve nga paragrafi 1.4 , 1.5 të këtij neni dhe propozim të DLA, përmes Sekretarit të Përgjithshëm të Ministrisë dhe përbëhet nga pesë (5) anëtarë: 1.1. përfaqësues nga DLA; 1.2.përfaqësues nga Ministria e Shëndetësisë-jurist; 1.3.përfaqësues nga Ministria e Shëndetësisë; 1.4.përfaqësues nga OPSHK; 1.5.përfaqësues nga Asociacioni i komunave (profesionist shëndetësor).	Article 11 Board for licensing of private healthcare institutions 1.The Board is the administrative body appointed by the Minister of Health, through General Secretary, with the proposal of institutions and DLA, referred on paragraph 1.4, 1.5 of this article and consists of five (5) members: 1.1. representative from DLA; 1.2.representative from the Ministry of Health - lawyer; 1.3. representative from the Ministry of Health 1.4. representative from CHKD; 1.5.representative from the Association of municipalities (health professional).	zdravstva. Član 11 Odbor za licenciranje privatnih institucija zdravstvene zaštite 1. Odbor je administrativno telo, imenovano od strane ministra zdravstva, na predlog ustanova i DLA iz stave 1.4 i 1.5 ovog clana ,preko Generalnog Sekretara Ministarstva I stavljeno je od pet (5) planova: 1.1. predstavnik DLA; 1.2.predstavnik Ministarstva zdravstva - pravnik; 1.3. predstavnik Ministarstva zdravstva; 1.4. predstavnik KZSK; 1.5.predstavnik Asocijacije opština (zdravstveni stručnjak).
Neni 12 Mandati i Bordit 1.Kryetari dhe Anëtarët e Bordit emërohen për afat kohor tre (3) vjeçar dhe mund të riemërohen edhe për një afat të dytë tre (3) vjeçar. 2.Në rast të konfliktit të interesit, anëtari i Bordit nuk merr pjesë në vendimmarrje. 3.Mandati i anëtarit të Bordit përfundon në këto	Article 12 The mandate of the Board 1.Members of the Board are appointed for a period of three (3) years and may be reappointed for a second term of three (3) years. 2.In case of conflict of interest, the Board member shall not participate in decision making. 3.Mandate of the Board member ends in these cases:	Član 12 Mandat Odbora 1.Članovi Odbora imenuju se na mandat od tri (3) godine i mogu biti ponovo imenovani na još jedan trogodišnji mandat. 2.U slučaju konflikta interesa, član Odbora ne učestvuje u donošenju odluke. 3.Mandat članova Odbora prestaje u ovim

raste: 3.1.pas skadimit të mandatit; 3.2.pas dhënies së dorëheqjes me shkrim. Neni 13 Detyrat e Bordit 1.Siguron zbatimin e akteve ligjore dhe nënligjore për institucionet private shëndetësore. 2.Shqyrton dokumentacionin e institucioneve private shëndetësore për licencim dhe për përtëritje të licencës jo më vonë se pesëmbdhjetë (15) ditë pune pas pranimit të dokumentacionit nga DLA. 3.Lëshon, refuzon, pezullon dhe revokon licencat e institucioneve private shëndetësore; 4.Vepron si trup ekzekutiv që administron dhe mbikëqyrë çështjet lidhur me licencimin e institucioneve private shëndetësore; 5.Përpilon raport për Ministrin në afate periodike; 6.Mirëmban regjistrin e institucioneve private shëndetësore që iu është lëshuar, refuzuar, pezulluar dhe revokuar licenca; 7.Të dhënat mbi licencimin dhe revokimin e licencave të institucioneve private shëndetësore publikohen në faqen zyrtare të internetit të Ministrisë së Shëndetësisë. 8.Bordi nxjerrë rregulloren e brendshme të punës.	3.1.after the expiration of the mandate ; 3.2.after the resignation in writing. Article 13 Duties of the Board 1.Ensure the implementation of laws and regulations for health care. 2.Discuss applications for licensing of private health institutions for licensing and for renewal of the licence no latter than fiteen (15) working days after the documentation is accepted form DLA; 3.Issues, refuses, suspends and revokes licenses of Private health institutions; 4.Acts as the executive body that administers and oversees the issues related to licensing of private health institutions; 5.Compiles the report to the Minister in periodical terms; 6.Maintains the register of private health institutions whom the license has been issued, denied, suspended and revoked; 7.Data on licensing and revocation of licenses of health institutions are published in the official website of the Ministry of Health. 8.Board issues the internal regulation of work.	slučajevima: 3.1.nakon isteka mandata; 3.2.nakon davanja pismene ostavke. Član 13 Zadaci Odbora 1.Obezbeđuje primenu zakonskih i podzakonskih akata zdravstvenih institucija; 2.Razmatra dokumentaciju privatnih zdravstvenih institucija za licenciranje i obnavljanje licence, najkasnije petnaest (15) radnih dana nakon prijema dokumentacije od strane DLA ; 3.Izdaje, odbija, suspenduje i oduzima licence privatnim zdravstvenim institucijama; 4.Deluje kao izvršno administrativno telo i vrši nadzor u oblastima licenciranja privatnih zdravstvenih institucija; 5.Sastavlja periodične izveštaje za Ministarstvo zdravstva; 6.Održava registar privatnih zdravstvenih institucija kojima je izdata, odbijena, obustavljena ili oduzeta licenca; 7.Podaci o izdatim i oduzetim licencama privatnih zdravstvenih institucija se objavljuju na službenoj stranici interneta Ministarstva zdravstva. 8.Odbor donosi interni pravilnik o radu.
--	--	--

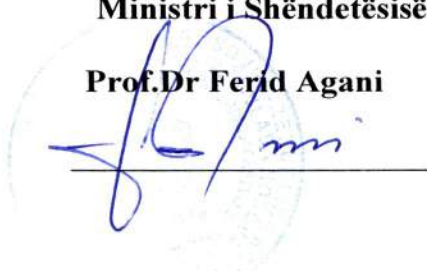
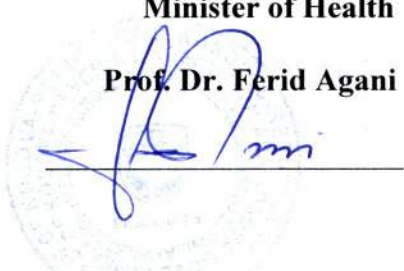
9.Në rast se nuk është rregulluar ndryshe me këtë Udhëzim Administrativ, Bordi zbaton procedurën e përgjithshme administrative. Neni 14 Lëshimi i licencës Licenca për veprimtari shëndetësore të institucionit privat shëndetësor nënshkruhet nga Ministri i Shëndetësisë dhe kryetari i Bordit, bazuar në vendimin e Bordit. Neni 15 Pagesa e taksës administrative 1.Institucioni privat shëndetësor obligohet ta paguajë taksën administrative për aplikim, licencim dhe ripërtitje të përcaktuar me këtë Udhëzim Administrativ. 2.Taksa administrative e paguar për aplikim nuk kthehet, pavarësisht nga vendimi i Bordit. 3.Taksa për licencë paguhet në periudhën e përcaktuar, pas aprovimit nga Bordi. 4.Taksat paguhen në shumën e përcaktuar sipas shtojcës 1 të këtij Udhëzimi Administrativ. Neni 16 Pagesa për veprimtari shtesë Procedura për aplikim dhe licencim për veprimtari shtesë është e njëjtë sikurse procedura e rregullt e përcaktuar në bazë të këtij Udhëzimi Administrativ, me pagesën e taksës administrative sipas shtojcës 1.	9.Unless otherwise regulated by this administrative instruction, the Board applies the general administrative procedure. Article 14 Issuance of license License for health activity of the private health institution is signed by the Minister of Health and Chairman of the Board, based on the decision of the Board. Article 15 Administrative fee payment 1.The health institution is obliged to pay the administrative fee for the application, licensing and renewal determined by this Administrative Instruction. 2.Administrative fee paid for the application is not returned, despite the decision of the Board. 3.License fee is paid for the specified period, after approval by the Board. 4.Fees are paid in the amount determined under the Appendix 1 of this Administrative Instruction. Article 16 Payment for additional activity The procedure for application and licensing for additional activity is the same as for the regular procedure prescribed under this Administrative Instruction, with payment of an administrative fee under Appendix 1.	9.Ako ovim administrativnim uputstvom nije drugačije uređeno, Odbor primenjuje opštu administrativnu proceduru. Član 14 Izdavanje licence Licencu za obavljanje zdravstvene delatnosti privatne zdravstvene institucije potpisuje ministar zdrastva i predsednik Odbora,na osnovu odluke Odbora. Član 15 Administrativna taksa 1.Privatna zdravstvena institucija se obavezuje da uplati administrativnu taksu za aplikaciju, licenciranje i obnavljanje licence, određenu ovim Administrativnim uputstvom. 2.Administrativna taksa za aplikaciju je nepovratna , nezavisno od odluke Odbora. 3.Taksa za licenciranje se plaća u određenom roku, nakon usvajanja Odbora. 4.Takse se plaćaju u iznosu određenom prema prilogu 1 ovog Administrativnog uputstva. Član 16 Plaćanje za dodatnu delatnost Procedura za aplikaciju i licenciranje za dodatnu delatnost je ista kao i za redovnu proceduru određenu ovim Administrativnim uputstvom za plaćanje administrativne takse prema prilogu 1.
--	---	---

Neni 17 Procedura e ankesës 1. Kundër vendimit të Bordit, aplikuesi dhe institucioni privat shëndetësor mund të paraqesë ankesë pranë Komisionit për shqyrtimin e ankesave të aplikuesve dhe institucioneve private shëndetësore në Ministrinë e Shëndetësisë. 2. Komisioni nga paragrafi 1 i këtij neni emërohet nga Ministri i Shëndetësisë i cili përbëhet nga 3 anëtarë me mandat dy vjeçar me mundësi vazhdimi. 3. Afati për ankesë është brenda pesmbëdhjetë (15) ditësh nga dita e marrjes së vendimit. 5. Kundër vendimit të Komisionit për shqyrtimin e ankesave të aplikuesve dhe institucionit shëndetësor mund të ushtrojë ankesë në Gjykatën Themelore në Prishtinë.	Article 17 The appeal procedure 1. Against the decision of the Board, the applicant and the private health institution may appeal to the Commission for review the applicants' complaints and private health institutions in the Ministry of Health. 2. Commission under paragraph 1 of this article shall be appointed by the Minister of Health, which consists of three members with two year mandate with the possibility of extension 3. Deadline for appeal is within fifteen (15) days of the decision. 4. Against the decision of the Commission for review the applicants' complaints and health institution may appeal to the Court in Prishtina.	Član 17 Procedura za žalbu 1. Protiv odluke Odbora podnosilac zahteva i privatna zdravstvena institucija može da podnese žalbu Komisiji za razmatranje žalbi aplikantata i privatnih zdravstvenih institucija u Ministarstvu zdravstva. 2. Komisiju iz stavke 1 ovog člana imenuje ministar zdravlja, koja se sastoji od tri člana sa mandatom od dve godine sa mogućnošću produženja. 2. Rok za podnošenje žalbe je petnaest (15) dana od dana dobijanja odluke. 4. Protiv odluke Komisije za razmatranje žalbi aplikantata i privatne zdravstvene institucije može se podneti žalba Osnovnom sudu u Prištini.
Neni 18 Vlefshmëria e licencës 1. Licenca është e vlefshme për periudhën pesë (5) vjeçare. 2. Institucionit shëndetësor që aplikon 60 dite para skadimit të afatit për përtrirje të licences, vlefshmeria e licencës hyn në fuqi pas kalimit të afatit 5 (pesë) vjeçar në bazë të vendimit të Bordit. 3. Në rastin e ndërrimit të adresës e jo veprimtarisë, institucioni shëndetësor ka obligim ta paguajë taksën administrative vetëm për vlerësimin e	Article 18 Validity of license 1. Licence is valid for a period of five (5) years. 2. Healthcare institution that applies for 60 days before the expiry of license renewal, the validity of the license becomes effective after the expiration of 5 (five) years based on the decision of the Board. 3. In case of change of address and not the activity, the health institution is obliged to pay the administrative fee only for evaluation of the	Član 18 Važnost licence 1. Licenca važi za vremenski rok od pet (5) godina. 2. Zdravstvena institucija koja aplicira za obnavljanje licence 60 dana pre isteka roka, važnost licence stupa na snagu posle isteka roka od pet (5) godina na osnovu odluke Odbora. 3. U slučaju promene adrese ali ne i delatnosti, privatna zdravstvena institucija je obavezna da plati administrativnu taksu samo za procenu institucije na novoj adresi.

institucionit në adresë të re. 4.Në rast të zgjerimit të hapësirës në lokacion të njëjtë, pa ndryshim të veprimtarisë shëndetësore, institucioni ka obligim të paguajë taksën administrative vetëm për vlerësim të pjesës së zgjeruar të institucionit. Neni 19 Përtëritja e licencës 1. Aplikimi për përtëritje të licencës bëhet përmes formularit zyrtar të shkarkuar nga ueb faqja e Ministrisë së Shëndetësisë. 2.Aplikimi për përtëritje të licencës bëhet 60 ditë kalendarike para skadimit të saj. 3.Pas aplikimit për përtëritje, licenca vazhdon të jetë e vlefshme derisa Bordi të vendosë mbi aplikimin e ri, vetëm kur institucioni shëndetësor ka bërë aplikim sipas paragrafit 2 të nenit 19 të këtij Udhëzimi Administrativ. 4.Licenca nuk mund të jetë objekt i transferimit në subjekte tjera përveç tek bashkëthemeluesit e institucionit shëndetësor. 5.Përtrirja e Licencës pas periudhës 5 vjeçare bëhet me plotësimin e formularit për riaplikim dhe pagesën e taksës administrative të përcaktuar me shtojcën 1. Neni 20 Revokimi dhe pezullimi i licencës 1.Bordi është i vetmi trup i cili mund të revokojë	institution at the new address. 4.In case of space expansion in the same location, without changing the health activity, the institution has an obligation to pay the administrative fee only for evaluation of the expanded part of institution. Article 19 Renewal of licence 1.Application for renewal of a license is made through official form downloaded from the website of the Ministry of Health. 2.Application for renewal of licenses shall be 60 calendar days prior to its expiration. 3.Upon application for renewal, the license remains valid until the Board decides on a new application, only when health institution has made application under paragraph 2 of Article 19 of this Administrative Directive. 4.Licence may not be subject of transfer to other entities except to the health institution cofounders. 5.Renewal of License after 5 years period is made with completion of the form for re-application and payment of an administrative fee determined by the Annex 1. Article 20 Revocation and suspension of licence 1.The Board is the only body that can revoke and	4.U slučaju proširivanja prostorija na istoj lokaciji, bez promene zdravstvene delatnosti institucija je obavezna da plati administrativnu taksu samo za procenu proširenog dela institucije. Član 19 Obnavljanje licence 1.Aplikacija za obnavljanje licence vrši se na službenom obrascu preuzetog sa web stranice Ministarstva zdravstva. 2.Aplikacija za obnavljanje licence podnosi se 60 dana pre isteka roka važnosti licence. 3.Posle aplikacije za obnavljanje, licenca važi sve dok Odbor ne donese odluku o novoj aplikaciji, samo u slučajevima kada je zdravstvena institucija aplicirala na osnovu stava 2 člana 19 ovog Administrativnog uputstva. 4.Licenca ne može da bude predmet za prenošenje drugim subjektima, osim suosnivača zdravstvene institucije. 5.Obnavljanje licence nakon perioda od pet (5) godina vrši se popunjavanjem obrasca za obnavljanje aplikacije i uz plaćanje administrativne takse određene u prilogu 1. Član 20 Oduzimanje i suspendovanje licence 1.Odbor je jedino telo koje može da oduzme ili
---	--	---

dhe pezullojë licencën. 2.Bordi mund të revokojë dhe pezullojë licencën kur konstaton se institucioni privat shëndetësor nuk i është përmbajtur kushteve të përcaktuara në bazë të Ligjit për Shëndetësi, akteve tjera juridike apo ndonjë kushti shtesë brenda afatit të përcaktuar. 3.Ministri i Shëndetësisë nëpërmes Bordit mund të iniciojë procedurën për revokim të licencës në rast të shkeljes së kushteve të parapara me Ligjin për Shëndetësi dhe aktet tjera ligjore e nënligjore. Neni 21 Kompensimi i Bordit dhe Komisioneve Vlerësuese Kryetari dhe anëtarët e Bordit dhe Komisionet Vlerësuese kanë të drejtë në kompensim matrial sipas akteve juridike në fuqi. Neni 22 Raportimi 1.DLA përgatitë raporte periodike dhe kryen barazimin e të hyrave të grumbulluara me Departamentin për Financa dhe Shërbime të Përgjithshme të Ministrisë së Shëndetësisë 2.OPSHK obligohet të dërgojë raport me shkrim Bordit, për çdo vendim në lidhje me pezullimin dhe revokimin e licencave të profesionistëve shëndetësor si dhe rastet e shkeljeve të Kodit Etik Deontologjik. Neni 23 Mbikëqyrja	suspend the license. 2.Board may revoke and suspend the license if it finds that the private health institution has not complied with the conditions stipulated by the Law on Health, other legal acts or any additional condition within the determined time period. 3.Minister of Health through the Board may initiate a procedure for revocation of the license in case of violation of the requirements provided for by law for health and other legal acts of legislation. Article 21 Compensation of Board and Evaluation Commissions Chairmen and members of the Board and the Commission are entitled to matrial compensation by legal acts in force. Article 22 Reporting 1.The DLA prepares periodic reports and performs equalization of revenue collected by the Department of Finance and General Services of Ministry of Health. 2.CHPH is obliged to send a written report to the Board, for any decision regarding the suspension and revocation of licenses of health professionals as well as for violations of the Code of Deontological Ethics. Article 23 Supervision	suspenduje licencu. 2.Odbor može da oduzme ili suspenduje licencu kada utvrdi da se privatna zdravstvena institucija ne pridržava uslova određenih Zakonom o zdravstvu, drugim pravnim aktima ili nekih drugih dodatnih uslova u predviđenom roku. 3.Ministar zdravstva preko Odbora može da pokrene proceduru za opoziv licence u slučaju kršenja predviđenih uslova po Zakonu o zdravstvu i drugim podzakonskim aktima. Član 21 Materijalna nadoknada za Odbor i komisije za procene Predsedavajući i članovi Odbora i komisije za procenu imaju pravo materijalne nadoknade prema pravnim aktima na snazi. Član 22 Podnošenje izveštaja 1.DLA priprema periodične izveštaje i vrši poravnanje prikupljenih prihoda sa Departmanom za finansije i opšte službe Ministarstva zdravstva. 2.KZSK se obavezuje da dostavlja pisani izveštaj Odboru o svakom rešenju vezanom za suspendovanje ili oduzimanje licenci zdravstvenih stručnjaka kao i za slučajeve kršenja Etičkog deontološkog koda. Član 23 Nadzor
---	--	---

Mbikëqyrja e Institucioneve private shëndetësore bëhet në pajtim me legjislacionin në fuqi. Neni 24 Masat ndëshkimore 1.Masat ndëshkimore për institucionet private shëndetësore janë të përcaktuara me legjislacionin në fuqi. 2.Institucionet Private Shendetesore obligohen të paguajnë gjoben e përcaktuar në bazë të vendimit të Inspektoratit shëndetësor para aplikimit për licencim dhe rilicencim. 3.Obigimi për pagesën e gjobes e përcaktuar në bazë të paragrafit dy (2) vlen edhe për profesionistët shëndetësor.	Supervision of private health institutions is done in accordance with the provisions of the Law in force. Article 24 Punitive measures 1.Punitive measures for private health institutions are determined by the Law on Health, and other legal acts and bylaws. 2.Private Health Institutions are obliged to pay a fine determined by the decision of the Health Inspectorate before the application for licensing and re-licensing. 3.Obligation to a paying of the penalty determined under paragraph two (2) is applicable also for health professionals.	Nadzor privatnih zdravstvenih institucija se obavlja u skladu sa zakonodavstvom na snazi. Član 24 Kaznene mere 1.Kaznene mere za privatne zdravstvene institucije su propisane zakonodavstvom na snazi. 2.Privatne zdravstvene institucije su obavezne da uplate kaznu propisanu na osnovu odluke Zdravstvenog inspektorata pre aplikacije za licenciranje i obnavljanje licence. 3.Obaveza o plaćanju kazne propisana na osnovu stava 2 važi i za zdravstvene stručnjake.
Neni 25 Shtojca Shtojca 1 -Taksa administrative për aplikim dhe licencim dhe ripërtritje të institucioneve private shëndetësore është pjesë përbërëse e këtij Udhëzimi Administrativ.	Article 25 Appendix Appendix 1 - The administrative fee for application and licensing and re-licensing of health institutions is an integral part of this Administrative Instruction.	Član 25 Prilog Prilog 1 –Administrativna taksa za aplikaciju, za licenciranje i za obnavljanje licence privatnih zdravstvenih institucija je sastavni deo ovog Administrativnog uputstva.
Neni 26 Dispozita kalimtare Institucionet Private Shëndetësore të licencuara para hyrjes në fuqi të këtij udhëzimi administrativ duhet të përmbushin obligimet e pagesës së taksës administrative të mbetur sipas Udhëzimit Administrativ Nr. 04/2012 Mbi pagesën	Article 26 Transitional provisions Private Health Institutions licensed before the effective date of this administrative instruction are required to meet the payment of administrative fees under the Administrative Instruction. No.04/2012 on payment of an administrative fee for the licensing of	Član 26 Prelazne odredbe Privatne zdravstvene institucije pre stupanja na snagu ovog Administrativnog uputstva moraju da isplate finansijske obaveze prema Administrativnom uputstvu br.04/2012 o plaćanju administrativne takse za licenciranje privatnih

e taksës administrative për licencimin e institucioneve private shëndetësore. Neni 26 Dispozitat shfuqizuese Me hyrjen në fuqi të këtij Udhëzimit Administrativ, shfuqizohet UA 04/2012 Mbi pagesën e taksës administrative për licencimin e institucioneve private shëndetësore. Neni 27 Hyrja në fuqi Ky Udhëzim Administrativ hyn ditën e nënshkrimit nga ana e Ministrit. Prishtinë, 25/09/2014 Ministri i Shëndetësisë Prof. Dr. Ferid Agani 	private health institutions. Article 26 Repealing provisions With the entry into force of this Administrative Instruction, is repealed AI 04/2012 on payment of an administrative fee for the licensing of private health institutions. Article 27 Entry into force This Administrative Instruction enters into the force after the signature by the Minister. Pristina, 25/09/2014 Minister of Health Prof. Dr. Ferid Agani 	zdravstvenih institucija. Član 26 Poništavanje odredbi Stupanjem na snagu ovog Adminstrativnog uputstva stavlja se van snage AU br. 04/2012 o plaćanju administrativne takse za licenciranje privatnih zdravstvenih institucija. Član 27 Stupanje na snagu Ovo Administrativno uputstvo stupa na snagu danom potpisivanja od strane ministra. Priština, 25/09/2014 Ministar zdravstva Prof. dr Ferid Agani 
---	--	--

Taksa Administrative
Shtojca 1

Taksa administrative për aplikimin, licencim dhe ripërtëritje të
licences së Institucionit Shëndetësor”

INSTITUCIONET SHËNDETËSORE SPITALORE	Aplikimi (€)	Licencimi (€)	Totali (€)	Ripërtëritja Aplikimi(€)	Ripërtëritja Licencimi(€)
Spitali i Përgjithshëm	1000	4000	5000	1000	1500
Spitali Special	1000	3000	4000	1000	1000
Veprimtari e re spitalore	200	800	1000	200	300
INSTITUCIONET SHËNDETËSORE JASHTËSPITALORE	Aplikimi (€)	Licencimi (€)	Totali (€)	Ripërtëritja Aplikimi(€)	Ripërtëritja Licencimi(€)
Institucioni Shëndetësor me një veprimtari	200	600	800	200	200
Institucioni Shëndetësor me dy veprimtari	400	800	1200	200	400
Poliklinika Specialistike	600	1000	1600	300	500
Veprimtari e re në Poliklinik	200	400	600	200	100
Qendra e Mjekësisë Familjare (QMF)	400	600	1000	200	300
Laboratorët	200	1000	1200	200	400
Kabinet për Radiologji	200	1000	1200	200	400
Kabinet për Radiologji- Stomatologji	200	800	1000	200	300
Kabinet për Ultrazë	200	600	800	200	200
Kabinet për Tomografi të Komjuterizuar	500	1500	2000	300	700
Kabinet për Rezonancë Magnetike	500	1500	2000	300	700
Kabinet për Koronarografi dhe Angiografi	500	1500	2000	300	700

Administrative tax
Appendix 1

Applicable Administrative tax, Licence and renewal of the health institution licence

HEALTH HOSPITAL INSTITUTIONS	Application (€)	Licence(€)	Total (€)	Renewal of Licence(€)	Renewal of Licence(€)
General Hospital	1000	4000	5000	1000	1500
Special Hospital	1000	3000	4000	1000	1000
New Hospital Activity	200	800	1000	200	300
HEALTHAUTPATIEN INSTITUTIONS	Application (€)	Licence (€)	Total (€)	Renewal of Applicaion(€)	Renewal of Licence(€)
Health Institution with one Activities	200	600	800	200	200
Health Institution with two Activities	400	800	1200	200	400
Specialistic Polyclinic	600	1000	1600	300	500
New Activity in polyclinic	200	400	600	200	100
Center of Family Medicine (CFM)	400	600	1000	200	300
Laboratory	200	1000	1200	200	400
Radiology laboratory	200	1000	1200	200	400
Radiology laboratory-dental	200	800	1000	200	300
Ultrasound laboratory	200	600	800	200	200
Computrized tomography laboratory	500	1500	2000	300	700
Magnetic resonance laboratory	500	1500	2000	300	700
Coronarography and angiography	500	1500	2000	300	700

Administrativna taksa

Prilog 1

Administrativna taksa za apliciranje, licenciranje i obnavljanje licence zdravstvene institucije”

ZDRASTVENE BOLNIČKE INSTITUCIJE	Apliciranje (€)	Licenciranje (€)	Ukupno (€)	Obnavljanje Apliciranje(€)	Obnavljanje Licenciranje(€)
Opšta bolnica	1000	4000	5000	1000	1500
Specijalistička bolnica	1000	3000	4000	1000	1000
Nova bolnička delatnost	200	800	1000	200	300
ZDRASTVENE VANBOLNIČKE INSTITUCIJE	Apliciranje (€)	Licenciranje (€)	Ukupno (€)	Obnavljanje Apliciranje(€)	Obnavljanje Licenciranje(€)
Zdravstvena institucija sa jedne delatnosti	200	600	800	200	200
Zdravstvena institucija sa dve delatnosti	400	800	1200	200	400
Specijalistička poliklinika	600	1000	1600	300	500
Nova poliklinička delatnost	200	400	600	200	100
Centar porodične medicine (CPM)	400	600	1000	200	300
Laboratorije	200	1000	1200	200	400
Kabinet za radiologiju	200	1000	1200	200	400
Kabinet za radiologije- Stomatologije	200	800	1000	200	300
Kabinet za ultra zvuk	200	600	800	200	200
Kabinet za kompjutersku tomografiju	500	1500	2000	300	700
Kabinet za magnetnu rezonancu	500	1500	2000	300	700
Kabinet za koronorografiju i angiografiju	500	1500	2000	300	700